

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 264 (1991)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-655255>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Januar – Jänner

☾ Himmelserscheinungen



Dienstag	1	Neujahr, Jesus	☾ Aufg.	♀ 1°.2 S ♄, ♂ wird rechtläufig	
Mittwoch	2	Berchtold	☾ 19 09	♄ i. ♄ 12 43, ♄ 2° N ☾	
Donnerstag	3	Isaak, Enoch	☾ 20 30	☉ in Erdnähe, ♀ wird rechtläufig	
Freitag	4	Titus	☾ 21 47		kalt
Samstag	5	Simeon	☾ 23 00	♄ 5 43, ♄ ♂ ☉	

2. Von den Weisen a.d. Morgenlande Matth. 2 Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 52
Tageslänge 8 Std. 41 Min.

Sonntag	6	Epiph. Drei Könige	☾ —		
Montag	7	Isidor	☾ 0 11	☾ 19 35	Schnee
Dienstag	8	Erhard	☾ 1 20		
Mittwoch	9	Julian	☾ 2 27		
Donnerstag	10	Samson, Paul	☾ 3 34		
Freitag	11	Diethelm	☾ 4 39		kalt
Samstag	12	Reinhold	☾ 5 39	☾ in Erdferne, Antares 0°.6 S ☾	

3. Als Jesus zwölf Jahre alt war Luk. 2 Sonnenaufgang 8 09, Sonnenuntergang 17 01
Tageslänge 8 Std. 52 Min.

Sonntag	13	1. S. n. Ep. Hil.	☾ 6 32	☾ 2 48, ♀ 4° N ☾	
Montag	14	Felix	☾ 7 17	♀ in grösster westl. Elongation	
Dienstag	15	Maurus	☾ Untg.		lind
Mittwoch	16	Marcel	☾ 17 42	☾ 0 50, in ♄ 6 09	
Donnerstag	17	Anton	☾ 18 50	♀ 3° S ☾	Schnee
Freitag	18	Priska	☾ 19 59	♄ ♂ ☉	
Samstag	19	Martha	☾ 21 09		und

4. Von der Hochzeit zu Kana Joh. 2 Sonnenaufgang 8 04, Sonnenuntergang 17 10
Tageslänge 9 Std. 6 Min.

Sonntag	20	2. S. n. E., Fa. Seb.	☾ 22 19	☾ 10 33, ☉ im ≈ 17 47	
Montag	21	Agnes	☾ 23 31		
Dienstag	22	Vinzenz	☾ —		Regen
Mittwoch	23	Emerentia	☾ 0 46	♄ 15 21, ♀ 0°.5 N ☉	kalt
Donnerstag	24	Timotheus	☾ 2 03		
Freitag	25	Pauli Bekehrung	☾ 3 22	♄ 2° S ☾	
Samstag	26	Polykarp	☾ 4 38	☾ 22 57, ♀ 2° S ♄	

5. Vom Sämann und Samen Luk. 8 Sonnenaufgang 7 58, Sonnenuntergang 17 20
Tageslänge 9 Std. 22 Min.

Sonntag	27	Sept. Chrysost.	☾ 5 45		kalt
Montag	28	Karl	☾ 6 39	☾ in Erdnähe	
Dienstag	29	Valerius	☾ Aufg.	☾ in ♄ 11 53, ♄ ♂ ☉	
Mittwoch	30	Adelgunde	☾ 17 59	☾ 7 10, ♄ 1°.8 N ☾	lind
Donnerstag	31	Virgil	☾ 19 19		

Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Letztes Viertel am 7., um 19 35 Uhr
Neumond am 16., um 0 50 Uhr
Erstes Viertel am 23., um 15 21 Uhr
Vollmond am 30., um 7 10 Uhr
Obsigend am 13., um 2 48 Uhr
Nidsigend am 26., um 22 57 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

} Betreibungsferien

Notizen im Januar

1. _____	17. _____
2. _____	18. _____
3. _____	19. _____
4. _____	20. _____
5. _____	21. _____
6. _____	22. _____
7. _____	23. _____
8. _____	24. _____
9. _____	25. _____
10. _____	26. _____
11. _____	27. _____
12. _____	28. _____
13. _____	29. _____
14. _____	30. _____
15. _____	31. _____
16. _____	_____

Notizen

Notizen

Neuerscheinung

Das Obere May-Haus in Bern

Münstergasse 62
Ein Beitrag der Burgergemeinde Bern
zur Restaurierung der Berner Altstadt
112 Seiten, 1 Farbtafel, über 100
Illustrationen, gebunden, Fr. 36.–

Zu beziehen bei: **Buchstämpfli**, Postfach 263
3000 Bern 9, Tel. 031/27 66 77

Ferkelvermittlung



Die Möglichkeit der Abgabe und des Bezuges von
Eintagsferkeln hat Tausenden Nutzen gebracht!

Unsere Vermittlungsstellen:

Koppigen (BE)	Tel. 034 / 53 15 45
Rickenbach (LU)	Tel. 045 / 51 33 20
Münsingen (BE)	Tel. 031 / 721 11 78

eifach sauguet

Februar – Hornung

☾ Himmelserscheinungen



Freitag	1	Brigitta	☾	20.36	<i>trüb</i>
Samstag	2	Lichtmess, Bodo	☾	21 50 ☾ 3 45	

6. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18

Sonnenaufgang 7 49, Sonnenuntergang 17 31
Tageslänge 9 Std. 42 Min.

Sonntag	3	Sex. Blasius	☾	23 02	<i>schön</i>
Montag	4	Veronika	☾	—	
Dienstag	5	Agatha	☾	0 12 ♀ 1° S ♄	<i>unlustig</i>
Mittwoch	6	Dorothea	☾	1 20 ☾ 14 52	
Donnerstag	7	Richard	☾	2 27	<i>grosse</i>
Freitag	8	Salomon	☾	3 29 Antares 0°.7 S ☾	
Samstag	9	Apollonia	☾	4 25 ☾ 10 02, ☾ in Erdferne	

Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfeier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

Die Fische

Auf trockenem Lande stirbt der Fisch,
im Wasser lebt er froh und frisch.
So ändre nicht und sei zufrieden,
wem Gott sein stilles Glück
beschieden.

7. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4

Sonnenaufgang 7 39, Sonnenuntergang 17 42
Tageslänge 10 Std. 3 Min.

Sonntag	10	Est., Fasnacht	☾	5 13	<i>Kälte,</i>
Montag	11	Euphrosina	☾	5 53 ♂ 1°.1 N ☾, ♀ 1°.9 N ☾	
Dienstag	12	Fas'dienst., Susanna	☾	6 26 ☾ i. ♀ 1 18, ♄ 0°.5 S ☾	<i>jährlings warm</i>
Mittwoch	13	Aschermittwoch	☾	6 52	
Donnerstag	14	Valentin	☾	Untg. ☾ 18 32	<i>Tauwetter</i>
Freitag	15	Siegfried	☾	18 58	
Samstag	16	Julian	☾	20 09 ☾ 16 44	

8. Von der Verklärung Jesu Matth. 17

Sonnenaufgang 7 28, Sonnenuntergang 17 53
Tageslänge 10 Std. 25 Min.

Sonntag	17	Inv., Donatus	☾	21 21 ♀ 6° S ☾	<i>weiches</i>
Montag	18	Simon, Kaspar	☾	22 35	
Dienstag	19	Gubertus	☾	23 52 ☾ in den II 4 58	<i>warmes</i>
Mittwoch	20	Eleutherius	☾	—	
Donnerstag	21	Eleonora	☾	1 10 ☾ 23 58	<i>warmes</i>
Freitag	22	Petrstuhlfeier	☾	2 25 ♂ 8° N Aldebaran, ♂ 1°.6 S ☾	
Samstag	23	Josua	☾	3 34 ☾ 18 06	

9. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11

Sonnenaufgang 7 16, Sonnenuntergang 18 03
Tageslänge 10 Std. 47 Min.

Sonntag	24	Rem. Matthias	☾	4 31	<i>Wetter.</i>
Montag	25	Victor	☾	5 16 ☾ in ☾ 8 06, ☾ in Erdnähe	
Dienstag	26	Nestor	☾	5 51 ☾ 1°.6 N ☾	<i>Frost Schnee</i>
Mittwoch	27	Sarah	☾	6 19	
Donnerstag	28	Antonia	☾	Aufg. ☾ 19 25	

Letztes Viertel am 6., um 14 52 Uhr
Neumond am 14., um 18 32 Uhr
Erstes Viertel am 21., um 23 58 Uhr
Vollmond am 28., um 19 25 Uhr
Obsigend am 9., um 10 02 Uhr
Nidsigend am 23., um 18 06 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Februar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Februar Seite 32

Notizen im Februar

1. _____	15. _____
2. _____	16. _____
3. _____	17. _____
4. _____	18. _____
5. _____	19. _____
6. _____	20. _____
7. _____	21. _____
8. _____	22. _____
9. _____	23. _____
10. _____	24. _____
11. _____	25. _____
12. _____	26. _____
13. _____	27. _____
14. _____	28. _____

Notizen

Notizen

Dr. Karl Ludwig Schmalz Heimatkundlicher Führer Bolligen

Landschaft und Geologie/Vor- und frühgeschichtliche Stätten/Bäuerliche Bauten und Heimwesen/Wald, Feldgehölze, Hecken und Einzelbäume/Ban- tiger-Aussichtspunkt und Sendeanlage.
184 Seiten, mit gefalteter Karte 1:10 000 und 67 Abbildungen, Preis nur Fr. 15.-.

Zu beziehen bei:
Buchstämpfli, Postfach 263
3000 Bern 9, Tel. 031/27 66 77



**Reformiertes
Töchterinstitut
1522 Lucens**

Tel. 021/906 81 25

**Jahreskurs
für Mädchen
von 15 bis 17 Jahren**

Gründlich Franzö-
sisch. Vorbereitung
auf Handels-, Verwal-
tungs-, Hotel-, Pflege-
berufe. Auch oblig.
9. Schuljahr.
Aug. 1990–Juli 1991
Aug. 1991–Juli 1992

März

☾ Himmelserscheinungen



Freitag	1	Albin	☾ 19 25	☾ 14 08
Samstag	2	Simplicius	☾ 20 39	☾ ob. ☾ ☾

10. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6 Sonnenaufgang 7 03, Sonnenuntergang 18 13
Tageslänge 11 Std. 10 Min.

Sonntag	3	Oculi, Kunig.	☾ 21 51	kalt
Montag	4	Adrian	☾ 23 01	
Dienstag	5	Eusebius	☾ —	und
Mittwoch	6	Fridolin	☾ 0 10	
Donnerstag	7	Perp., Felicitas	☾ 1 15 Antares 0°.8 S ☾	Regen,
Freitag	8	Philemon	☾ 2 14 ☾ 11 32, ☾ 18 07	
Samstag	9	Franziska	☾ 3 06 ☾ in Erdferne	

11. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 4 Sonnenaufgang 6 50, Sonnenuntergang 18 24
Tageslänge 11 Std. 34 Min.

Sonntag	10	Laet. 40 R., Alex.	☾ 3 49 ☾ 0°.9 N ☾, ☾ 1°.8 N ☾	
Montag	11	Küngold	☾ 4 24 ☾ i. ☾ 19 05	herrlich
Dienstag	12	Gregor	☾ 4 53 ☾ 0°.9 S ☾	schön
Mittwoch	13	Ernst	☾ 5 18	
Donnerstag	14	Zacharias	☾ 5 39 ☾ 12 37	
Freitag	15	Melchior	☾ 5 58	Regen
Samstag	16	Herbert	☾ Untg. ☾ 9 10	

12. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21 Sonnenaufgang 6 36, Sonnenuntergang 18 34
Tageslänge 11 Std. 58 Min.

Sonntag	17	Jud. Gertrud	☾ 20 20 ☾ 5° S ☾	
Montag	18	Gabriel	☾ 21 38	
Dienstag	19	Josef	☾ 22 57 ☾ 5° S ☾	warmer
Mittwoch	20	Emanuel	☾ —	
Donnerstag	21	Benedikt	☾ 0 15 ☾ im ☾ 4 03, Frühlingsanf., T. u. N'gl.	
Freitag	22	Niklaus v. Flüe	☾ 1 26 ☾ 11 26, ☾ in Erdn., ☾ 0°.7 S ☾	
Samstag	23	Fidel	☾ 2 26 ☾ 7 03	Regen

13. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16 Sonnenaufgang 6 22, Sonnenuntergang 18 43
Tageslänge 12 Std. 21 Min.

Sonntag	24	Palms. Erwin	☾ 3 14 ☾ i. ☾ 23 13	
Montag	25	Mar. Verk., Humb.	☾ 3 52	Aufhellung,
Dienstag	26	Cäsar	☾ 4 21	schön
Mittwoch	27	Rupert, Emma	☾ 4 45 ☾ in grösster östl. Elongation	
Donnerstag	28	Gründ., Priskus	☾ 5 06 ☾ 22 40	und
Freitag	29	Karfr. Ludolf	☾ Aufg.	
Samstag	30	Amadeus	☾ 19 31 ☾ 8 17, ☾ wird rechtläufig	warm

14. Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20 Sonnenaufgang 6 08, Sonnenuntergang 18 53
Tageslänge 12 Std. 45 Min.

Sonntag	31	Ostern Guido	☾ 20 42	kühl
---------	----	--------------	---------	------

Bauernregeln im März

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen nennen,
die keine Lust, als Zanken kennen?

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Letztes Viertel am 8., um 11 32 Uhr
Neumond am 16., um 9 10 Uhr
Erstes Viertel am 23., um 7 03 Uhr
Vollmond am 30., um 8 17 Uhr
Obsigend am 8., um 18 07 Uhr
Nidsigend am 22., um 11 26 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat März siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat März Seite 32

} Betreibungsferien

Notizen im März

1. _____	17. _____
2. _____	18. _____
3. _____	19. _____
4. _____	20. _____
5. _____	21. _____
6. _____	22. _____
7. _____	23. _____
8. _____	24. _____
9. _____	25. _____
10. _____	26. _____
11. _____	27. _____
12. _____	28. _____
13. _____	29. _____
14. _____	30. _____
15. _____	31. _____
16. _____	_____

Bernertrachten

Sonntagstrachten
schwarz und bunt
Wolltrachten
in verschiedenen
Farben
Tschöpli
Rosshaarhauben
Schwefelhüte
Pelerinen
Kühermutzen
Burgunderblusen
Berntuchkleider
Berntuchhosen
Fichus + Händschli



Niederhauser
MODEHAUS · HUTTWIL

Tel. 063 - 72 22 40



Stabellen, Tische, Holzartikel

in grosser
Auswahl zum
Malen,
Schnitzen und
Beizen.

Spinnräder

die man wirk-
lich brauchen
kann. Auch Re-
paraturen.

Verlangen Sie
den Prospekt
oder noch bes-
ser: Sie besu-
chen uns in
Bowil.

Wir beraten Sie
unverbindlich.

Drechslerie
Zaugg & Salvisberg
3533 Bowil BE, Tel. 031 711 21 70

April

☾ Himmelserscheinungen



Montag	1	Ostern. Hugo	☾	21 52		<i>kalt</i>
Dienstag	2	Abundus	☾	22 59		
Mittwoch	3	Ignaz	☾	—		
Donnerstag	4	Ambrosius	☾	0 01	☾ wird rückl., Antares 1°.1 S ☾	<i>trocken</i>
Freitag	5	Joel	☾	0 56	☾ 201, ☾ in Erdferne	
Samstag	6	Irenäus	☾	1 43		

15. Vom guten Hirten Joh. 10
Sonnenaufrgang 5 55, Sonnenuntergang 19 03
Tageslänge 13 Std. 08 Min.

Sonntag	7	Quas. Coelestin	☾	2 21	☾ 745, ☾ i. ☾ 22 12, ☾ 0°.6 N ☾, ☾ 1°.5 N ☾	
Montag	8	Apollonius	☾	2 52	☾ 1°.4 S ☾	<i>und</i>
Dienstag	9	Sibylle	☾	3 18		
Mittwoch	10	Ezechiel	☾	3 41		
Donnerstag	11	Leo	☾	4 01		
Freitag	12	Julius	☾	4 20	☾ 934	
Samstag	13	Egesippus	☾	4 40		<i>ungeschlacht</i>

16. Über ein kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16
Sonnenaufrgang 5 41, Sonnenuntergang 19 12
Tageslänge 13 Std. 31 Min.

Sonntag	14	Mis. Tiburtius	☾	Untg.	☾ 2038, ☾ unt. ☾ ☾	
Montag	15	Raphael	☾	20 37		
Dienstag	16	Daniel	☾	21 57		
Mittwoch	17	Rudolf	☾	23 13	☾ in Erdnähe, ☾ 2° S ☾	
Donnerstag	18	Valerian	☾	—	☾ 17 15 ☾ wird rückl., ☾ wird rückl.	
Freitag	19	Werner, Gerold	☾	0 19		
Samstag	20	Hermann	☾	1 12	☾ i. ☾ 2238, ☾ im ☾ 1508, ☾ 0°.6 N ☾	

17. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16
Sonnenaufrgang 5 29, Sonnenuntergang 19 22
Tageslänge 13 Std. 53 Min.

Sonntag	21	Jub. Anselm	☾	1 52	☾ 1339, ☾ 1°.9 N ☾	
Montag	22	Kajus	☾	2 24	☾ 7° N Aldebaran	
Dienstag	23	Georg	☾	2 49		
Mittwoch	24	Albrecht	☾	3 11		<i>schön</i>
Donnerstag	25	Markus	☾	3 31	☾ 4 37	
Freitag	26	Anakletus	☾	3 50		<i>lieblich</i>
Samstag	27	Anastasius	☾	4 10	☾ wird rechtläufig	<i>Donner</i>

18. Wer in meinem Namen bittet Joh. 16
Sonnenaufrgang 5 16, Sonnenuntergang 19 32
Tageslänge 14 Std. 16 Min.

Sonntag	28	Cant., Vitalis	☾	Aufg.	☾ 21 58	
Montag	29	Peter	☾	20 45		<i>schön</i>
Dienstag	30	Quirinus	☾	21 49		<i>warm</i>

Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Ostern fällt im Jahre
1991 auf den 31. März
1992 auf den 19. April

Letztes Viertel am 7., um 7 45 Uhr
Neumond am 14., um 20 38 Uhr
Erstes Viertel am 21., um 13 39 Uhr
Vollmond am 28., um 21 58 Uhr
Obsigend am 5., um 2 01 Uhr
Nidsigend am 18., um 17 15 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 34

{ Betreibungsferien

Notizen im April

1. _____	16. _____
2. _____	17. _____
3. _____	18. _____
4. _____	19. _____
5. _____	20. _____
6. _____	21. _____
7. _____	22. _____
8. _____	23. _____
9. _____	24. _____
10. _____	25. _____
11. _____	26. _____
12. _____	27. _____
13. _____	28. _____
14. _____	29. _____
15. _____	30. _____

Notizen

**Prof. Dr. Hannes Sägesser
Dr. Klaus Robin**

Das Dählhölzli im Spiegel seiner Tiere

Festschrift zum 50jährigen Bestehen
des städtischen Tierparks Dählhölzli in
Bern.

84 Seiten, 12 Farbtafeln, 92 Fotos, lami-
nierter Pappband, nur Fr. 22.–

Zu beziehen bei
Buchstämpfli, Postfach 263
3000 Bern 9, Tel. 031/27 66 77

Mai

☾ Himmelserscheinungen



Mittwoch	1	Sigismund	☾ 22 47	schön
Donnerstag	2	Athanasius	☾ 23 37 ☾ 8 59	
Freitag	3	Philipp	☾ — ☾ in Erdferne	und
Samstag	4	Florian	☾ 0 18 ☽ 0°.3 N ☾, ♀ 1°.2 N ☾	warm,

19. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15 u. 16 Sonnenaufgang 5 05, Sonnenuntergang 19 41
Tageslänge 14 Std. 36 Min.

Sonntag	5	Rog., Gotthard	☾ 0 51 ☾ i. ♀ 0 02	windig
Montag	6	Valerian	☾ 1 19 ☽ 1°.8 S ☾	und
Dienstag	7	Otto	☾ 1 42 ☾ 1 46	rauh,
Mittwoch	8	Stanislaus	☾ 2 03	schön
Donnerstag	9	Auffahrt, Beat	☾ 2 22 ☾ 18 20	
Freitag	10	Gordian	☾ 2 41	warm,
Samstag	11	Luise	☾ 3 02	

20. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14 Sonnenaufgang 4 55, Sonnenuntergang 19 50
Tageslänge 14 Std. 55 Min.

Sonntag	12	Ex. Muttert., Pankraz	☾ 3 25 ♀ in gr. westl. Elongation, ♀ 9° S ☾	
Montag	13	Servaz	☾ Untg.	grosse
Dienstag	14	Bonifaz	☾ 20 51 ☾ 5 36	
Mittwoch	15	Sophia	☾ 22 03 ☾ in Erdnähe	
Donnerstag	16	Peregrinus	☾ 23 03 ☾ 1 07, ♂ 5° S Pollux	
Freitag	17	Aaron	☾ 23 50 ☽ wird rückl., ♀ 1°.6 N ☾	Hitze,
Samstag	18	Erich	☾ — ☾ i. ♀ 2 16, ♂ 2° N ☾	

21. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28 Sonnenaufgang 4 47, Sonnenuntergang 19 59
Tageslänge 15 Std. 12 Min.

Sonntag	19	Pfingsten. Potent.	☾ 0 25 ☾ 2° N ☾	
Montag	20	Pfingstm., Christian	☾ 0 53 ☾ 20 46	kalt
Dienstag	21	Konstantin	☾ 1 16 ☾ in den II 14 20	
Mittwoch	22	Helena	☾ 1 37 ☾ 9 17	Dürre
Donnerstag	23	Dietrich	☾ 1 56	
Freitag	24	Johanna	☾ 2 16	schön
Samstag	25	Urban	☾ 2 37	

22. Vom grossen Abendmahle Luk. 14 Sonnenaufgang 4 40, Sonnenuntergang 20 07
Tageslänge 15 Std. 27 Min.

Sonntag	26	Trin., Alfred	☾ 3 02	warm
Montag	27	Lucian	☾ 3 31	
Dienstag	28	Wilhelm	☾ Aufg. ☾ 12 37	und
Mittwoch	29	Maximus	☾ 21 32 ☾ 14 59	
Donnerstag	30	Hiob	☾ 22 16	trocken
Freitag	31	Petronella	☾ 22 52 ☾ i. Erdf., ♀ 4° S Pollux, ♀ 1°.1 N ☾, ☽ 0°.2 N ☾	

Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre,
das ist der Zwillinge-Brüder Lehre.
Vereinzelt sind wir schwach und klein,
unüberwindlich im Verein.

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Letztes Viertel am 7., um 1 46 Uhr
Neumond am 14., um 5 36 Uhr
Erstes Viertel am 20., um 20 46 Uhr
Vollmond am 28., um 12 37 Uhr
Obsigend am 2., um 8 59 Uhr
Nidsigend am 16., um 1 07 Uhr
Obsigend am 29., um 14 59 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 35

} Betreibungsferien

Notizen im Mai

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen

Dr. Charlotte König-von Dach

Johann Ludwig Aberli

1723–1786

Endlich eine Monographie über den bedeutenden, aus Winterthur stammenden Berner Kleinmeister. Das Buch wurde prämiert als eines der «Schönsten Schweizer Bücher 1987».

160 Seiten,
22 farbige und
20 schwarzweisse Abbildungen,
gebunden,
Fr. 29.-

Zu beziehen bei
Buchstämpfli, Postfach 263
3000 Bern 9, Tel. 031/27 66 77

Juni – Brachmonat

☾ Himmelserscheinungen



Samstag 1 Nikodemus 23 21 ☾ i. Ω 3 05

23. Vom verlorenen Schafe Luk. 14 Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 14
Tageslänge 15 Std. 39 Min.

Sonntag	2	1. S. n. Trin., Marc.	☾	23 45	♂ 2° S ☾	schön
Montag	3	Erasmus	☾	—		Regen
Dienstag	4	Eduard	☾	0 06		
Mittwoch	5	Cyriacus	☾	0 26	☾ 16 30	
Donnerstag	6	Norbert	☾	0 44	☾ 1 58	
Freitag	7	Robert	☾	1 03		
Samstag	8	Medardus	☾	1 25		Regen

24. Vom reichen Fischfang Luk. 5 Sonnenaufgang 4 31, Sonnenuntergang 20 19
Tageslänge 15 Std. 48 Min.

Sonntag	9	2. S. n. Trin., Diana	☾	1 50		Nebel
Montag	10	Onophrius	☾	2 22		
Dienstag	11	Barnabas	☾	3 04		schön
Mittwoch	12	Alice	☾	Untg.	☼ 13 06, ☾ 10 51	
Donnerstag	13	Felizitas	☾	21 41	♀ in gr. östl. Elong., ☾ in Erdnähe	
Freitag	14	Ruffinus	☾	22 22	☾ i. ♀ 9 34, ♂ 0° 6 N 21	Regen-
Samstag	15	Veit, Bernhard	☾	22 54	♀ 4° N ☾, 21 3° N ☾	

25. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5 Sonnenaufgang 4 30, Sonnenuntergang 20 23
Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag	16	3. S. n. Trin., Justina	☾	23 19	♂ 4° N ☾	
Montag	17	Gaudenz	☾	23 41	♀ ob. ♂ ☾, ♀ 1° 2 N 21	
Dienstag	18	Arnold	☾	—	☾ 14 53	wetter
Mittwoch	19	Gervas	☾	0 01	☾ 5 19	
Donnerstag	20	Silver	☾	0 21		Regenwetter
Freitag	21	Alban	☾	0 42	☾ im ☾ 22 19, Sommeranf., läng. Tag	
Samstag	22	10 000 Ritter	☾	1 06		schön

26. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8 Sonnenaufgang 4 31, Sonnenuntergang 20 25
Tageslänge 15 Std. 54 Min.

Sonntag	23	4. S. n. Trin., Edeltrud	☾	1 33	♀ 0° 3 N. ♂	
Montag	24	Joh. der Täufer	☾	2 07		
Dienstag	25	Eberhard	☾	2 47	☾ 20 37	
Mittwoch	26	Joh. u. Paul	☾	3 36		schön
Donnerstag	27	7 Schläfer	☾	Aufg.	☾ 3 58, ☾ in Erdferne, ♂ 0° 3 N ☾	
Freitag	28	Benjamin	☾	21 24	☾ i. Ω 8 14, ♀ 1° 1 N ☾	
Samstag	29	Peter und Paul	☾	21 50	♂ 2° S ☾	

27. Von den falschen Propheten Matth. 7 Sonnenaufgang 4 34, Sonnenuntergang 20 25
Tageslänge 15 Std. 51 Min.

Sonntag	30	5. S. n. Trin., Pauli Ged.	☾	22 12	♀ 5° 5 S Pollux	schön
---------	----	----------------------------	---	-------	-----------------	-------

Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen,
doch du sollst Hirn im Kopfe tragen,
sonst mag dir wahrlich leicht gescheh'n,
dass Hab' und Gut den Krebsgang geh'n.

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Letztes Viertel am 5., um 13 30 Uhr
Neumond am 12., um 13 06 Uhr
Erstes Viertel am 19., um 5 19 Uhr
Vollmond am 27., um 3 58 Uhr
Nidsigend am 12., um 10 51 Uhr
Obsigend am 25., um 20 37 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 36

Notizen im Juni

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

Notizen

[illegible]

Historisches vom Gurten– der Berner Hausberg und seine Bahn

Agathon Aerni

Der Gurten und seine Bahn

Band 1: Die Erschliessung des Berner Hausberges

**80 Seiten, 4 Farbtafeln, über 50 schwarzweisse
Abbildungen, broschiert, Fr. 19.80**

Viele anschauliche Detailinformationen und die zahlreichen zeitgenössischen Abbildungen verleihen dem Buch einen besonderen Reiz.

Zu beziehen bei:

Buchstämpfli,
Postfach 263, 3000 Bern 9, Tel. 031/27 66 77

Juli – Heumonat

☾ Himmelserscheinungen



Montag	1	Theobald	☾	22 31		<i>grosse</i>
Dienstag	2	Mariä Heims.	☾	22 50		<i>Hitze</i>
Mittwoch	3	Kornelius	☾	23 08	☾ 8 19	
Donnerstag	4	Ulrich, Berta	☾	23 28	♂ ♂ ☾	<i>Donner</i>
Freitag	5	Anselm	☾	23 50	☾ 3 50	<i>und Regen</i>
Samstag	6	Esaias	☾	—	☾ in Erdferne	<i>Heuwetter</i>

28. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16 Sonnenaufgang 4 38, Sonnenuntergang 20 23
Tageslänge 15 Std. 45 Min.

Sonntag	7	6.S.n.Tr., Joachim	☾	0 18		
Montag	8	Kilian	☾	0 54	☾ ♂ ☾	<i>Regen-</i>
Dienstag	9	Cyrell	☾	1 41	☾ 21 20	
Mittwoch	10	7 Brüder	☾	2 42	[♀ 1° S Regulus	
Donnerstag	11	Rahel	☾	3 57	☾ 2006, ☾ i. ☾ 2001, ☾ in Erdn.,	<i>wetter</i>
Freitag	12	Nathan	☾	Untg.		
Samstag	13	Heinrich	☾	21 19	☾ 3° N ☾, ☾ 3° N ☾	<i>schön</i>

29. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19 Sonnenaufgang 4 44, Sonnenuntergang 20 18
Tageslänge 15 Std. 34 Min.

Sonntag	14	7.S.n.Tr., Roland	☾	21 44	♂ 5° N ☾, ♂ 0° 7' N Reg., ♀ 3° N ☾	<i>Regen-</i>
Montag	15	Margareta	☾	22 05	☾ 22 50, ♀ 0° 1' S ☾, ☾ ♂ ☾	
Dienstag	16	Ruth	☾	22 25	Hundstage-Anfang	<i>wetter</i>
Mittwoch	17	Alexis	☾	22 46	☾ im grossen Glanz	
Donnerstag	18	Hartmann	☾	23 09	☾ 16 11	<i>Regen-</i>
Freitag	19	Rosina	☾	23 36		
Samstag	20	Elias	☾	—		<i>wetter</i>

30. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18 Sonnenaufgang 4 52, Sonnenuntergang 20 12
Tageslänge 15 Std. 20 Min.

Sonntag	21	8.S.n.Tr., Arbogast	☾	0 07		<i>schön</i>
Montag	22	Maria Magdalena	☾	0 46	♀ 4° S ♂	
Dienstag	23	Apollinaris	☾	1 32	☾ 236, ☾ im ☾ 9 11	<i>nachts</i>
Mittwoch	24	Christina	☾	2 25	☾ in Erdferne, ♂ 0° 4' N ☾	
Donnerstag	25	Jakob, Christoph	☾	3 25	☾ i. ☾ 1432, ♀ in gr. östl. Elong., ☾ 1° 2' N ☾	
Freitag	26	Anna	☾	4 29	☾ 1924, ☾ 1° 9' S ☾	<i>kühl</i>
Samstag	27	Laura	☾	Aufg.	☾ ♂ ☾, ♀ 2° S Regulus	

31. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7 Sonnenaufgang 5 00, Sonnenuntergang 20 05
Tageslänge 15 Std. 05 Min.

Sonntag	28	9.S.n.Tr., Pantaleon	☾	20 38		<i>sehr</i>
Montag	29	Beatrix	☾	20 57		
Dienstag	30	Jakobea	☾	21 15	☾ 1406, ♀ wird rückläufig	
Mittwoch	31	German	☾	21 34		<i>warm</i>

Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegesdrang und Schlachten-glut, und nach dem Sieg ein Menschenherz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Letztes Viertel am 5., um 3 50 Uhr
Neumond am 11., um 20 06 Uhr
Erstes Viertel am 18., um 16 11 Uhr
Vollmond am 26., um 19 24 Uhr
Nidsigend am 9., um 21 20 Uhr
Obsigend am 23., um 2 36 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 37

Notizen im Juli

1. _____	17. _____
2. _____	18. _____
3. _____	19. _____
4. _____	20. _____
5. _____	21. _____
6. _____	22. _____
7. _____	23. _____
8. _____	24. _____
9. _____	25. _____
10. _____	26. _____
11. _____	27. _____
12. _____	28. _____
13. _____	29. _____
14. _____	30. _____
15. _____	31. _____
16. _____	

Notizen

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

BUCHSTÄMPFLI

Die Versandbuchhandlung der Firma Stämpfli & Cie AG Bern

- Direktverkauf aller Bücher aus dem Stämpfli-Verlag
- Prompte Vermittlung von etwa 100 000 andern Titeln
- Laufende Information über neue Bücher
- Automatischer Telefondienst ausserhalb der Geschäftszeit
- Geschenkverpackung auf Wunsch

Wenn Sie unsere völlig unverbindlichen Informationen und Sonderangebote erhalten möchten, schreiben Sie uns. Postkarte genügt.

Buchstämpfli
Postfach 263, 3000 Bern 9,
Telefon 031/27 66 77, Telex 911 987

August

☾ Himmelserscheinungen



Donnerstag	1	Bundesfeier	☾	21 55	<i>grosse</i>
Freitag	2	Gustav	☾	22 50	
Samstag	3	August	☾	22 51 ☾ 12 25	<i>Hitze,</i>

32. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10 Sonnenaufgang 5 08, Sonnenuntergang 19 55
Tageslänge 14 Std. 47 Min.

Sonntag	4	10.S.n.Tr., Domin.	☾	23 32	<i>Regen-</i>
Montag	5	Oswald	☾	—	
Dienstag	6	Sixtus	☾	0 25 ☾ 6 40	<i>wetter</i>
Mittwoch	7	Afra	☾	1 32 ☾ 2° N ♀, ☾ wird rückläufig	
Donnerstag	8	Reinhard	☾	2 50 ☾ i. ☾ 6 11, ☾ in Erdnähe	<i>mit</i>
Freitag	9	Roman	☾	4 13	
Samstag	10	Lorenz	☾	Untg. ☾ 3 28	<i>Sturm-</i>

33. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17 Sonnenaufgang 5 17, Sonnenuntergang 19 45
Tageslänge 14 Std. 28 Min.

Sonntag	11	11.S.n.Tr., Gottl.	☾	20 07 ♀ 3° S ☾, ☾ 0°.6 S ☾	<i>winden</i>
Montag	12	Klara	☾	20 28 ☾ 8 47	
Dienstag	13	Hippolyt	☾	20 50	
Mittwoch	14	Samuel	☾	21 12	<i>unstet</i>
Donnerstag	15	Mariä H'f., Rup.	☾	21 38	
Freitag	16	Rochus	☾	22 08	
Samstag	17	Liberat	☾	22 44 ☾ 6 01, ☾ ♂ ☾, ♀ 9° S Regulus	

34. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6 Sonnenaufgang 5 26, Sonnenuntergang 19 33
Tageslänge 14 Std. 07 Min.

Sonntag	18	12.S.n.Tr., Amos	☾	23 27	
Montag	19	Sebald	☾	— ☾ 9 29	
Dienstag	20	Bernhard	☾	0 19 ☾ i. ☾ 20 10, ♀ 4° N ♀, ☾ in Erdf.	
Mittwoch	21	Privatus	☾	1 16 ♀ unt. ♂ ☾, ♂ 0°.4 N ☾, ♀ 1°.2 N ☾	<i>schöne</i>
Donnerstag	22	Edwin	☾	2 19 ♀ in unt. ♂ ☾, ♀ 5° S ☾, ♀ 1°.8 S ☾	<i>Tage</i>
Freitag	23	Zachäus	☾	3 24 ♀ + 10° S ☾, ☾ in der ☾ 16 13	
Samstag	24	Bartholomäus	☾	4 31	<i>Regen</i>

35. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7 Sonnenaufgang 5 35, Sonnenuntergang 19 20
Tageslänge 13 Std. 45 Min.

Sonntag	25	13.S.n.Tr., Ludwig	☾	5 38 ☾ 10 07	
Montag	26	Severin	☾	Aufg. ☾ 20 17	
Dienstag	27	Gebhard	☾	19 41	<i>schön</i>
Mittwoch	28	Augustin	☾	20 02 Hundstage-Ende	
Donnerstag	29	Joh. Enthaupt.	☾	20 26 ♀ 6° N ♀	
Freitag	30	Adolf	☾	20 54 ♀ wird rechtläufig	
Samstag	31	Rebekka	☾	21 31	<i>warm</i>

Bauernregeln im Augstmonat

Wenn Sankt Bartholomäustag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild, er ist ein lieblich Himmelsbild, und mag uns deuten, was auf Erden sie seien – oder sollten werden.

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Letztes Viertel am 3., um 12 25 Uhr
Neumond am 10., um 3 28 Uhr
Erstes Viertel am 17., um 6 01 Uhr
Vollmond am 25., um 10 07 Uhr
Nidsigend am 6., um 6 40 Uhr
Obsigend am 19., um 9 29 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 38

Notizen im August

1. _____	17. _____
2. _____	18. _____
3. _____	19. _____
4. _____	20. _____
5. _____	21. _____
6. _____	22. _____
7. _____	23. _____
8. _____	24. _____
9. _____	25. _____
10. _____	26. _____
11. _____	27. _____
12. _____	28. _____
13. _____	29. _____
14. _____	30. _____
15. _____	31. _____
16. _____	_____

Notizen

CHARLOTTE KÖNIG-VON DACH

Das Casino Bern 1909–1984

**Vom Barfüsserkloster
zum Gesellschafts- und
Konzerthaus**

Festschrift zum 75jährigen Bestehen
des Casinos Bern, herausgegeben
von der Burgergemeinde Bern

224 Seiten, mit über 75 zum Teil farbigen
Abbildungen, gebunden, Fr.45.–

Zu beziehen bei:

Buchstämpfli,

Postfach 263, 3000 Bern 9, Tel. 031/27 66 77



36. Jesus heilt einen Wassersüchtigen, Luk. 14 Sonnenaufgang 5 44, Sonnenuntergang 19 07
Tageslänge 13 Std. 23 Min.

Sonntag	1	14.S.n.Tr., Verena	☾	22 18	☾ 19 16	schön
Montag	2	Absalom	☾	23 18	☾ 13 48	
Dienstag	3	Theodosius	☾	—		starker
Mittwoch	4	Esther	☾	0 29	☾ i. ☽ 12 48	Regen
Donnerstag	5	Herkules	☾	1 48	☾ in Erdnähe	
Freitag	6	Magnus	☾	3 10	♀ 5° S ☾	schön
Samstag	7	Regina	☾	4 32	♀ in gr. westl. Elong., ♀ 3° N ☾, 21 5° N ☾	

37. Das vornehmste Gebot Matth. 22 Sonnenaufgang 5 54, Sonnenuntergang 18 53
Tageslänge 12 Std. 59 Min.

Sonntag	8	15.S.n.Tr., Mar. Geb.	☾	5 51	☾ 12 01, ☾ 19 07	
Montag	9	Gorgon	☾	Untg.		Ungewitter
Dienstag	10	Edgar	☾	19 14	♀ 0°.1 S 21, ♂ 6° N ☾, 21 0°.4 N Regulus,	
Mittwoch	11	Felix und Regula	☾	19 39	(♀ 0°.3 N Regulus	
Donnerstag	12	Tobias	☾	20 08	♀ wird rechtläufig	ziemlich
Freitag	13	Hektor	☾	20 42		fein
Samstag	14	Notburga	☾	21 23		

38. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9 Sonnenaufgang 6 03, Sonnenuntergang 18 39
Tageslänge 12 Std. 36 Min.

Sonntag	15	Eidg. Bettag, Roland	☾	22 11	☾ 23 01, ☾ 17 08	
Montag	16	Euphemia	☾	23 07		
Dienstag	17	Lambert	☾	—	☾ i. ☾ 23 47, ☾ in Erdf. ☽ 0°.2 N ☾,	
Mittwoch	18	Rosa	☾	0 08	(☽ 1° N ☾	
Donnerstag	19	Januarius	☾	1 12	☽ wird rechtläufig, ☽ 1°.8 S ☾	Wetter
Freitag	20	Eustachius	☾	2 18		
Samstag	21	Matthäus	☾	3 24		

39. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22 Sonnenaufgang 6 12, Sonnenuntergang 18 25
Tageslänge 12 Std. 13 Min.

Sonntag	22	17.S.n.Tr., Moritz	☾	4 32		vermishtes
Montag	23	Thekla	☾	5 40	☾ 23 40, ☾ 3 32, ☾ in der ☾ 13 48, Tag- und	
Dienstag	24	Gerhard	☾	Aufg.	(Nachtgleiche, Herbstanfang	
Mittwoch	25	Kleophas	☾	18 31		
Donnerstag	26	Cyprian	☾	18 58	☽ wird rechtläufig	Wetter
Freitag	27	Gotthelf	☾	19 33		
Samstag	28	Wenzel	☾	20 17	♀ im grössten Glanz	

40. Jesus heilt den Sohn des königl. Beamten Joh. 4 Sonnenaufgang 6 21, Sonnenuntergang 18 11
Tageslänge 11 Std. 50 Min.

Sonntag	29	18.S.n.Tr., Michael	☾	21 13	☾ 19 11, ♀ im grössten Glanz	starker
Montag	30	Urs, Hieronymus	☾	22 20		Regen

Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag' erinnern
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Letztes Viertel am 1., um 19 16 Uhr
Neumond am 8., um 12 01 Uhr
Erstes Viertel am 15., um 23 01 Uhr
Vollmond am 23., um 23 40 Uhr
Nidsigend am 2., um 13 48 Uhr
Obsigend am 15., um 17 08 Uhr
Nidsigend am 29., um 19 11 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat September siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat September Seite 39

} Betriebsferien

Notizen im September

1. _____	16. _____
2. _____	17. _____
3. _____	18. _____
4. _____	19. _____
5. _____	20. _____
6. _____	21. _____
7. _____	22. _____
8. _____	23. _____
9. _____	24. _____
10. _____	25. _____
11. _____	26. _____
12. _____	27. _____
13. _____	28. _____
14. _____	29. _____
15. _____	30. _____

Notizen

Notizen

Der Hinkende Bot 1992

Bereits im Sommer 1991 wird die neue Ausgabe unseres Kalenders erhältlich sein! Sollte der neue Kalender in Ihrer Ortschaft nicht angeboten werden, wenden Sie sich direkt an den

**Verlag Stämpfli & Cie AG, Postfach,
3001 Bern, Tel. 031/27 66 66**

Vitamin Kraftfutter
Wirkstoffe + Konzentrate

Für jedes Tier
in jedem Stall!

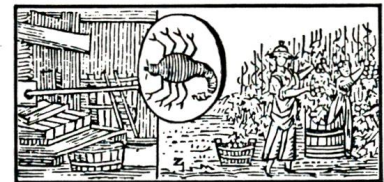
MALOSA

Schenk AG 
Stadmühle Bern

Mühlenplatz 11/15
Tel. 031 22 12 61

Oktober – Weinmonat

☾ Himmelserscheinungen



Dienstag	1	Remigius	☿	23 34	☾ 130, ☾ i. ☿ 14 46
Mittwoch	2	Leodegar	☿	—	☾ in Erdnähe
Donnerstag	3	Ewald, Lukretia	♂	0 53	♀ ob. ♂ ☾
Freitag	4	Franz	♂	2 12	♀ 0°.2 N ☾
Samstag	5	Placidus	♂	3 30	♂ wird rechtläufig, ☾ 5° N ☾

Regen

41. Vom Schalksknecht Matth. 18 Sonnenaufgang 6 31, Sonnenuntergang 17 57
Tageslänge 11 Std. 26 Min.

Sonntag	6	19.S.n.Tr., Angela	♂	4 47	☾ 3 53, ♂ 3° N Spica
Montag	7	Judith	♂	6 02	☾ 22 39
Dienstag	8	Pelagius	♂	Untg.	♀ 3° S Regulus
Mittwoch	9	Dionysius	♂	18 07	
Donnerstag	10	Gideon	♂	18 39	
Freitag	11	Burkhard	♂	19 18	
Samstag	12	Wilfried	♂	20 04	

schön
warm,
trüb

Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrück den Wurm, so heilt er dich; viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

42. Vom Zinsgroschen Matth. 22 Sonnenaufgang 6 40, Sonnenuntergang 17 44
Tageslänge 11 Std. 04 Min.

Sonntag	13	20.S.n.Tr., Koloman	♂	20 57	☾ 1 05
Montag	14	Hedwig	♂	21 56	♀ -0°.25 S ♂, ☾ 0°.1 S ☾
Dienstag	15	Theresia	♂	22 59	☾ 18 33, ☾ i. ☾ 1 48, ☾ i. Erdf., ♀ 0°.7 N ☾
Mittwoch	16	Gallus	♂	—	♂ 2° S ☾
Donnerstag	17	Salomon, Justus	♂	0 03	♀ 3°.5 S ☾
Freitag	18	Lukas	♂	1 09	
Samstag	19	Ferdinand	♂	2 15	

Regen

schön
grosser

43. Von der Tochter des Jairus Matth. 9 Sonnenaufgang 6 50, Sonnenuntergang 17 31
Tageslänge 10 Std. 41 Min.

Sonntag	20	21.S.n.Tr., Wendelin	♂	3 22	☾ 11 46
Montag	21	Ursula	♂	4 32	
Dienstag	22	Kordula	♂	5 43	
Mittwoch	23	Severin	♂	6 58	☾ 12 08, ☾ im ♀ 23 06
Donnerstag	24	Salome	♂	Aufg.	
Freitag	25	Krispin	♂	18 14	
Samstag	26	Amand	♂	19 07	

Regen,
schöne

Zeit

44. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8 Sonnenaufgang 7 00, Sonnenuntergang 17 19
Tageslänge 10 Std. 19 Min.

Sonntag	27	22.S.n.Tr., Sabine	♂	20 12	☾ 0 39, ☾ in Erdnähe
Montag	28	Simon u. Judas	♂	21 26	☾ i. ☿ 15 14
Dienstag	29	Narziss	♂	22 43	
Mittwoch	30	Alois	♂	—	☾ 8 10
Donnerstag	31	Wolfgang	♂	0 01	

Nebel
und
trüb

Letztes Viertel am 1., um 1 29 Uhr
Neumond am 7., um 22 39 Uhr
Erstes Viertel am 15., um 18 33 Uhr
Vollmond am 23., um 12 08 Uhr
Obsigend am 13., um 1 05 Uhr
Nidsigend am 27., um 0 39 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 40

Notizen im Oktober

1. _____	17. _____
2. _____	18. _____
3. _____	19. _____
4. _____	20. _____
5. _____	21. _____
6. _____	22. _____
7. _____	23. _____
8. _____	24. _____
9. _____	25. _____
10. _____	26. _____
11. _____	27. _____
12. _____	28. _____
13. _____	29. _____
14. _____	30. _____
15. _____	31. _____
16. _____	_____

Notizen

Notizen

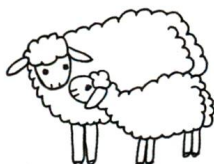
Nordisch schlafen mit unseren
Schafwoll-Duvets
 ein Vergnügen!

Naturbetten

für Ihre Gesundheit. Wir waschen und kardieren Ihre Wolle.
 Grosse Auswahl Spinnräder, Kardwolle, Strickwolle, Web-
 stühle, Geschenkartikel, Handwebteppiche usw.

Schafschur Huttwil: 20. Oktober 1990/19. Oktober 1991

Spycher-Handwerk, 4953 Schwarzenbach/Huttwil
 Tel. 063/72 11 52



die Tierschermaschine der Experten und Kenner!



+ Co., 3360 Herzogenbuchsee
 Tel. 063/61 45 45

November – Wintermonat

☾ Himmelserscheinungen



Freitag	1	Allerheiligen	☾	1 18	☾ 6° N ☾
Samstag	2	Allerseelen	☾	2 33	☾ 1005, ♀ in gr. westl. Elong., ♀ 6° N ☾

45. Vom Schifflein Christi Matth. 8 Sonnenaufgang 7 11, Sonnenuntergang 17 08
Tageslänge 9 Std. 57 Min.

Sonntag	3	Ref.-S., Theophil	☾	3 47	
Montag	4	Sigmund	☾	5 00	
Dienstag	5	Malachias	☾	6 12	
Mittwoch	6	Leonhard	☾	Untg.	☾ 12 11
Donnerstag	7	Florentin	☾	17 13	
Freitag	8	Klaudius	☾	17 57	♂ ♂ ☾, ♀ 0°.7 N ☾
Samstag	9	Theodor	☾	18 48	☾ 837

schön Bauernregeln im Wintermonat

grosser Ist's auf Martinistag trüb, so soll
Wind ein leidlicher, ist es aber hell, ein
kalter Winter folgen. Wie das Wetter
in der letzten Hälfte dieses Monats
ist, so soll es im nächsten Herbst
sein.

Regen

46. Vom guten Samen Matth. 13 Sonnenaufgang 7 21, Sonnenuntergang 16 58
Tageslänge 9 Std. 37 Min.

Sonntag	10	24. S. n. Tr., Thaddäus	☾	19 45	
Montag	11	Martin	☾	20 46	☾ i. ☾ 429, ♂ 0°.4 S ☾, ♀ 0°.4 N ☾, ♀ 2° N Antares
Dienstag	12	Emil	☾	21 50	☾ in Erdferne, ♀ 2° S ☾
Mittwoch	13	Briccius	☾	22 54	<i>bisweilen Nebel</i>
Donnerstag	14	Friedrich	☾	23 59	☾ 15 02
Freitag	15	Leopold	☾	—	
Samstag	16	Otmar	☾	1 05	☾ 20 15

Frost

47. Vom Senfkörnlein Matth. 13 Sonnenaufgang 7 31, Sonnenuntergang 16 50
Tageslänge 9 Std. 19 Min.

Sonntag	17	25. S. n. Tr., Bertold	☾	2 12	
Montag	18	Eugen	☾	3 21	
Dienstag	19	Elisabeth	☾	4 33	♀ in grösster öst. Elongation
Mittwoch	20	Edmund	☾	5 49	
Donnerstag	21	Rafinus	☾	7 07	☾ 23 56
Freitag	22	Cäcilia	☾	Aufg.	☾ im ♂ 2036
Samstag	23	Klemens	☾	17 57	☾ 825

und

Neumond am 6., um 12 11 Uhr
Erstes Viertel am 14., um 15 01 Uhr
Vollmond am 21., um 23 56 Uhr
Letztes Viertel am 28., um 16 21
Uhr
Obsigend am 9., um 8 37 Uhr
Nidsigend am 23., um 8 25 Uhr

trüb

48. Vom Greuel der Verwüstung Matth. 24 Sonnenaufgang 7 41, Sonnenuntergang 16 44
Tageslänge 9 Std. 03 Min.

Sonntag	24	26. S. n. Tr., Chrysogonus	☾	19 11	☾ i. ☾ 19 14, ☾ in Erdnähe
Montag	25	Katharina	☾	20 30	
Dienstag	26	Konrad	☾	21 50	
Mittwoch	27	Jeremias	☾	23 08	
Donnerstag	28	Noah	☾	—	☾ 16 21, ♀ wird rückläufig
Freitag	29	Saturnin	☾	0 24	☾ 14 46, ☾ 6° N ☾, ♀ 4° N Spica
Samstag	30	Andreas	☾	1 37	

Regen-

Hundertjähriger Kalender für den
Monat November siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
November Seite 42

wetter

Notizen im November

1. _____	16. _____
2. _____	17. _____
3. _____	18. _____
4. _____	19. _____
5. _____	20. _____
6. _____	21. _____
7. _____	22. _____
8. _____	23. _____
9. _____	24. _____
10. _____	25. _____
11. _____	26. _____
12. _____	27. _____
13. _____	28. _____
14. _____	29. _____
15. _____	30. _____

Notizen



Ein Schmuckstück besonderer Art
ist der mit dem Familienwappen
bedruckte Leinenzwilchsack.
Für handwerkliche Ausführung
nach altem, überliefertem Verfah-
ren empfiehlt sich

Franz Bloer

Sackfabrik Burgdorf
Kirchbergstrasse 115, 3400 Burgdorf
Telefon 034/22 25 45

Vitamiertes Futterknochenmehl

Natürliche Mineralstoffe für alle Tiere.



Gewürzt, garantiert keimfrei.
Enthält alle wichtigen Vit-
amine, Mineralstoffe und
Spurenelemente, u. a. je kg:

Vitamin A 600 000, **D** 250 000,
E 500 I. E., **Phosphor** 10%,
Calcium 18%, **Magnesium** 3%,
Eisen, **Mangan**, **Zink**, **Kupfer**,
Jod, **Kobalt**, **Selen**.

Custos ist sehr wichtig für die
Aufzucht und bewährt sich
seit **über 60 Jahren** vorbeu-
gend bei Mangelerscheinun-
gen, wie:

Lecksucht
Knochenerweichung
Trächtigkeitsstörungen

H. R. Kuster,
CUSTOS-
Knochenmühle

3555 Trubschachen
Telefon 035/6 51 14

Verlangen Sie **vitamiertes**
Custos-Futterknochenmehl
bei Ihrer Landw. Genossen-
schaft oder bei Ihrem Futter-
lieferanten. Wenn nicht am
Lager, direkt von uns.



49. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21

Sonnenaufgang 7 50 Uhr, Sonnenuntergang 16 39
Tageslänge 8 Std. 49 Min.

Sonntag	1	1. Adv. , Eligius	☿	2 50	<i>Schnee</i>
Montag	2	Xaver	☿	4 01 ♀ 8° N ☾	<i>grosser</i>
Dienstag	3	Luzius	☿	5 12	<i>Wind</i>
Mittwoch	4	Barbara	☿	6 20	
Donnerstag	5	Abigail, Enoch	☿	7 24	<i>Schnee</i>
Freitag	6	Nikolaus	☿	Untg. ☉ 4 56 ☾ 15 50	
Samstag	7	Agatha	☿	17 35	<i>grausam,</i>

50. Johannes im Gefängnis Matth. 11

Sonnenaufgang 7 58, Sonnenuntergang 16 37
Tageslänge 8 Std. 39 Min.

Sonntag	8	2. Adv. , Mariä Empf.	☿	18 35 ☾ i. ♀ 9 32, ☿ unt. ☉, ☽ 0°.6S☾, ♀ 0°.2N☾	
Montag	9	Joachim, Valeria	☿	19 39	
Dienstag	10	Walter	☿	20 43 ☾ in Erdferne, ☿ 3° S☾	
Mittwoch	11	Damasus	☿	21 47 ☿ 4° N Antares	<i>kalt</i>
Donnerstag	12	Otilia	☿	22 51	
Freitag	13	Luzia	☿	23 56 ♀ 3° N ☿	
Samstag	14	Nikasius	☿	— ☽ 10 32, ☾ 4 04	

51. Zeugnis Johannes Joh. 1

Sonnenaufgang 8 05, Sonnenuntergang 16 37
Tageslänge 8 Std. 32 Min.

Sonntag	15	3. Adv. , Abraham	☿	1 02 ♀ 8° N Antares	
Montag	16	Adelheid	☿	2 11	
Dienstag	17	Lazarus	☿	3 23	
Mittwoch	18	Wunibald	☿	4 38 ♀ wird rechtläufig	
Donnerstag	19	Nemesius	☿	5 55	
Freitag	20	Achilles	☿	7 08 ☾ 18 49	<i>weiches</i>
Samstag	21	Thomas	☿	Aufg. ☉ 11 23, ♀ 7° N Antares, ☾ in Erdn.	

52. Rufende Stimme Luk. 3

Sonnenaufgang 8 09, Sonnenuntergang 16 40
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	22	4. Adv. , Florin	☿	18 04 ☾ i. ☿ 4 32, ☉ i. ☿ 9 54, k.Tag, Winteranf.	
Montag	23	Dagobert	☿	19 27	
Dienstag	24	Adam u. Eva	☿	20 50	<i>Wetter</i>
Mittwoch	25	Weihnachten	☿	22 10	
Donnerstag	26	Stephan	☿	23 26 ☾ 20 38, ☾ 7° N ☾	
Freitag	27	Johannes	☿	— ♀ in grösster westl. Elongation	
Samstag	28	Kindleintag	☿	0 40 ☾ 2 55	<i>Schnee</i>

53. Josef und Maria verwunderten sich Luk. 2

Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 44
Tageslänge 8 Std. 32 Min.

Sonntag	29	1. S. n. Weih. , Jonathan	☿	1 52	<i>und</i>
Montag	30	David	☿	3 03	
Dienstag	31	Silvester	☿	4 12 ☾ wird rückläufig	<i>Kälte</i>

Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbares Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Neumond am 6., um 4 56 Uhr
Erstes Viertel am 14., um 10 32 Uhr
Vollmond am 21., um 11 23 Uhr
Letztes Viertel am 28., um 2 55 Uhr
Obsigend am 6., um 15 50 Uhr
Nidsigend am 20., um 18 49 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 43

} *Betreibungsferien*

Notizen im Dezember

1. _____	17. _____
2. _____	18. _____
3. _____	19. _____
4. _____	20. _____
5. _____	21. _____
6. _____	22. _____
7. _____	23. _____
8. _____	24. _____
9. _____	25. _____
10. _____	26. _____
11. _____	27. _____
12. _____	28. _____
13. _____	29. _____
14. _____	30. _____
15. _____	31. _____
16. _____	_____

Notizen

Die Kollektiv-Versicherung Landwirtschaft ist die ideale **Krankenversicherung für den Landwirt, seine Angehörigen und Mitarbeiter.**

Auskunft und Anmeldeformulare sind erhältlich beim Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, 3000 Bern, oder bei der KRANKENKASSE KKB und ihren über 340 örtlichen Sektionen (Adressen im Telefonbuch) sowie der Zentralverwaltung KKB, Laubeggstrasse 68, 3000 Bern, Telefon 031 43 81 11.

KRANKENKASSE KKB

CAISSE-MALADIE CMB

CASSA MALATI CMB



000 000 000

000 000 000

000 000 000

Bessere Leistungen – mehr Sicherheit!

Die Kollektiv-Versicherung Landwirtschaft ist die ideale **Krankenversicherung für den Landwirt, seine Angehörigen und Mitarbeiter.**

Auskunft und Anmeldeformulare sind erhältlich beim Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, 3000 Bern, oder bei der KRANKENKASSE KKB und ihren über 340 örtlichen Sektionen (Adressen im Telefonbuch) sowie der Zentralverwaltung KKB, Laubeggstrasse 68, 3000 Bern, Telefon 031 43 8111.



Bessere Leistungen – mehr Sicherheit!